

NR
CN
CN

Donnerstag, 10. Juni 2021, 08:00-13:00

Woche: 2

Jeudi, 10 juin 2021, 08:00-13:00

semaine : 2

Giovedì, 10 giugno 2021, 08:00-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
20.038	s	DE FR IT	Massnahmenpaket zugunsten der Medien Train de mesures en faveur des médias Pacchetto di misure a favore dei media	1	Differenzen Divergences Divergenze	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Borloz Kutter		IIIb/IV
19.3170	s	DE FR IT	Mo. Ständerat ((Lombardi) Rieder). Gesetzliche Grundlage zur Wahrung des Mitsprache- und Entscheidungsrechts von Parlament, Volk und Kantonen bei der Umsetzung des Rahmenabkommens Mo. Conseil des Etats ((Lombardi) Rieder). Création d'une base légale garantissant que le Parlement, le peuple et les cantons seront consultés et pourront se prononcer lors de la mise en oeuvre de l'accord institutionnel Mo. Consiglio degli Stati ((Lombardi) Rieder). Base giuridica per tutelare il diritto di partecipazione e di decisione del Parlamento, del popolo e dei cantoni per quanto concerne l'attuazione dell'accordo quadro			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Schneider- Schneiter Walder		IV
20.3926	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (APK-SR). Schweizer Anbieter bei der Umsetzung der Strategie der internationalen Zusammenarbeit prioritär berücksichtigen Mo. Conseil des Etats (CPE-CE). Accorder la priorité aux soumissionnaires suisses lors de la mise en oeuvre de la stratégie de coopération internationale Mo. Consiglio degli Stati (CPE-CS). Strategia di collaborazione internazionale. Dare la priorità agli offerenti svizzeri			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Molina Nidegger		IV
21.3012	n	DE FR IT	Po. SiK-NR. Klare Regeln für autonome Waffen und künstliche Intelligenz Po. CPS-CN. Des règles claires pour les armes autonomes et l'intelligence artificielle Po. CPS-CN. Regole chiare per le armi autonome e l'intelligenza artificiale			SiK CPS CPS	EDA DFAE DFAE	Fivaz Fabien		V
21.002	sn	DE FR IT	Geschäftsbericht 2020 des Bundesgerichtes Rapport de gestion 2020 du Tribunal fédéral Rapporto del Tribunale federale 2020			GPK CdG CdG	BGer Trféd Trfed	Pasquier Weichelt-Picard		IV
18.406	n	DE FR IT	Pa. Iv. Chiesa. Transparenz bei der Bekanntgabe der Staatsangehörigkeiten Iv. pa. Chiesa. Nationalités des parlementaires. Transparence Iv. pa. Chiesa. Indicare le proprie cittadinanze in nome della trasparenza		Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase	SPK CIP CIP	BK ChF CaF	Marchesi Streiff		IIIb/IV
21.006	sn	DE FR IT	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2020. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2020. Rapport Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2020. Rapporto			Alle Toute tutte	BK ChF CaF			V
18.458	s	DE FR IT	Pa. Iv. Rieder. Differenzbereinigungsverfahren bei Motionen Iv. pa. Rieder. Motions. Procédure d'élimination des divergences Iv. pa. Rieder. Procedura di appianamento delle divergenze per le mozioni		Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase	SPK CIP CIP	BK ChF CaF	Pfister Gerhard		IIIb/IV

NR
CN
CN

Donnerstag, 10. Juni 2021, 08:00-13:00

Woche: 2

Jeudi, 10 juin 2021, 08:00-13:00

semaine : 2

Giovedì, 10 giugno 2021, 08:00-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
20.3419	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Rieder). Bewahrung der demokratischen Rechte und Stärkung der digitalen Einsatzbereitschaft Mo. Conseil des Etats (Rieder). Protection des droits démocratiques et amélioration de la "préparation numérique" Mo. Consiglio degli Stati (Rieder). Salvaguardare i diritti democratici e rafforzare la prontezza digitale			SPK CIP CIP	BK ChF CaF	Binder Moret Isabelle		IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				BK ChF CaF			
21.029	sn	DE FR IT	Vorstösse im Zuständigkeitsbereich der Büros. Abschreibung und Stand der Arbeiten Interventions de la compétence des bureaux. Classement et état des travaux Interventi di competenza degli Uffici. Stralcio dal ruolo e stato dei lavori	Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo		Bü Bu Uf	Parl Parl Parl			V
21.010	sn	DE FR IT	Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht Délégation AELE/Parlement européen. Rapport Delegazione parlamentare svizzera AEELS/Parlamento europeo. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
21.011	sn	DE FR IT	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport Delegazione presso l'Assemblea parlamentare dell'OSCE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
21.012	sn	DE FR IT	Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport Delegazione parlamentare svizzera presso il Consiglio d'Europa. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
21.013	sn	DE FR IT	Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport Delegazione presso l'Unione interparlamentare. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
21.014	sn	DE FR IT	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport Delegazione presso l'Assemblea parlamentare della Francofonia. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
21.015	sn	DE FR IT	Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport Delegazione svizzera presso l'Assemblea parlamentare della NATO. Rapporto			SiK CPS CPS	Parl Parl Parl			V

NR Donnerstag, 10. Juni 2021, 08:00-13:00
 CN Jeudi, 10 juin 2021, 08:00-13:00
 CN Giovedì, 10 giugno 2021, 08:00-13:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.017	sn	DE FR IT	Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten.Jahresbericht Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport annuel Attività delle delegazioni permanenti per la cura delle relazioni con i paesi limitrofi. Rapporto annuale			APK CPE CPE	Parl Parl Parl			V
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl			
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

^{1/2} Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse^{1/2} Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires^{1/2} Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr³Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45³Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45